**Tymczasowe ustalenia dotyczące spotkań międzynarodowych**

**w czasie kryzysu COVID-19**

Wspólne zalecenia europejskich federacji związków zawodowych dla

koordynatorów ERZ/SE i przedstawicieli pracowników w SZN, ERZ i SE

październik 2020r.

W marcu 2020 r. kiedy wybuch epidemii Covid-19 uderzył w Europę, Europejskie federacje związków zawodowych wydały praktyczne zalecenia dla członków SNB, EWC i SE. Rekomendacje te miały na celu dostarczenie wskazówek jak przewidywać i zarządzać wpływem kryzysu Covid-19 na miejsca pracy i przedsiębiorstwa, poprzez dostosowanie funkcjonowania SZN (Specjalne Zespoły Negocjacyjne), ERZ (Europejskie Rady Zakładowe) i SE-WC (Rady Zakładowe w przedsiębiorstwach o statusie Societas Europaea) do nadzwyczajnych okoliczności. Sześć miesięcy później stało się jasne, że te nadzwyczajne okoliczności będą trwać, a dystans społeczny i ograniczenia w podróżowaniu będą nadal uniemożliwiać bezpośrednie spotkania SNB, ERZ i SE-WC przez dłuższy czas.

Przypominamy, że demokracja nie kończy się wraz z kryzysem Covid-19! Wręcz przeciwnie: nasze prawa do informacji, konsultacji i udziału w decyzjach firmy, które mogą mieć wpływ na zatrudnienie i dochody pracowników, są ważniejsze niż kiedykolwiek. Musimy dołożyć wszelkich starań, aby nasze prawa były respektowane i aby spotkania SNB, ERZ i SE-WC nie były po prostu odwoływane pod pretekstem sytuacji zdrowotnej.

Europejskie federacje związków zawodowych przypominają, że spotkania twarzą w twarz są normą w budowaniu efektywnej pracy SZN, ERZ i SE-WC oraz solidnej komunikacji pomiędzy delegatami. Narzędzia cyfrowe, takie jak wideokonferencje, nie mogą zastępować prawa SZN, ERZ i SE-WC do spotkań bezpośrednich. Gdy tylko sytuacja na to pozwoli, spotkania fizyczne muszą stać się normalnym sposobem ponownego działania SZN, ERZ lub SE-WC.

Tymczasem rozumiemy, że wideokonferencje online lub hybrydowe (częściowo online, częściowo fizyczne) z tłumaczeniem symultanicznym, choć niezadowalające, służą jako bardzo tymczasowe rozwiązanie również w przypadku zwyczajnych / corocznych, nadzwyczajnych spotkań ERZ / SE-WC, a także w przypadku seminariów szkoleniowych ERZ / SE-WC. Europejskie federacje związków zawodowych zalecają, by tymczasowe korzystanie z wideokonferencji podlegało następującym zasadom:

1. Oficjalnie uzgodnić z kierownictwem zasady i szczególne warunki wyjątkowego korzystania z posiedzeń on-line lub hybrydowych. Pierwszym celem jest zadbanie o to, by wszyscy delegaci w równym stopniu korzystali z tych samych, wysokiej jakości warunków pracy i by nikt nie znalazł się w niekorzystnej sytuacji (np. przez brak dostępu do odpowiedniego sprzętu IT lub nieobecność w sali podczas spotkania hybrydowego). Wzór umowy jest do Państwa dyspozycji w Załączniku poniżej.

2. Zwróć się z prośbą o system wideokonferencyjny najlepszej jakości, tzn. taki, który przewiduje:

• uczestnictwo w wideokonferencji, z możliwością zobaczenia każdego uczestnika na ekranie

• tłumaczenie symultaniczne we wszystkich wymaganych językach, zapewniane przez profesjonalnych tłumaczy ustnych

• możliwość zabrania głosu przez wszystkich uczestników

• oddzielny pokój rozmów, w którym delegaci mogą wchodzić w interakcje podczas spotkania, z zachowaniem należytej poufności.

• udział ekspertów zewnętrznych i koordynatorów związkowych, którzy wspomagają ERZ/SE-WC

• wysoki poziom cyberbezpieczeństwa i ochrony prywatności, przy jednoczesnym zapewnieniu, że zapory sieciowe i inne urządzenia zabezpieczające sieć nie uniemożliwiają delegatom zwoływania spotkań między sobą (bez udziału kierownictwa), ani nie uniemożliwiają zaangażowania ekspertów zewnętrznych i koordynatorów związków zawodowych.

3. Bezpieczny dostęp do systemu wideokonferencyjnego(i szkolenie z niego) dla wszystkich delegatów. Członkowie SZN, ERZ i SE-WC muszą mieć dostęp do niezbędnego sprzętu (komputer/tablet, szybkie łącze internetowe, zestaw słuchawkowy, kamera internetowa) oraz do wydzielonego biura lub pomieszczenia (domowego), aby umożliwić im znaczący udział w spotkaniu. Przed pierwszym spotkaniem online/hybrydowym należy przeprowadzić szkolenie dotyczące wybranego systemu wideokonferencyjnego, a także jego test.

4. Dostosuj swoje spotkanie. Unikaj całodziennych spotkań online lub hybrydowych, które mogą być szczególnie wyczerpujące i prowadzić do zamieszania i braku koncentracji. Zamiast tego, poproś o rozłożenie spotkania na kilka dni, z sesjami trwających najwyżej pół dnia. Ponadto, jeśli konieczne jest głosowanie (np. w przypadku wyborów w ramach ERZ), w miarę możliwości unikaj tajnego głosowania. Jeżeli jest to niemożliwe, poproś o ustanowienie procedury weryfikacyjnej (np. wyznaczenie asesora lub komisji wyborczej, która będzie w stanie kontrolować ważność głosowań elektronicznych).

5. Skontaktuj się ze swoją europejską federacją związków zawodowych w przypadku SZN, które zostały niedawno utworzone, lub w przypadku, gdy negocjacje porozumienia ERZ/SE właśnie się rozpoczęły. Podczas gdy wideokonferencje mogą tymczasowo i bardzo wyjątkowo zastąpić spotkania bezpośrednie, gdy członkowie znają się już dość dobrze, to nie zaleca się uciekania się do spotkań online w początkowej fazie negocjacji w celu ustanowienia przyszłej nowej ERZ / SE-WC.

Oczywiście to delegaci SNB, ERZ lub SE-WC wraz z ich federacją związkową decydują, co jest najlepsze w zależności od ich konkretnej sytuacji, pod warunkiem, że dialog społeczny będzie prowadzony w warunkach wysokiej jakości. Ekspert / koordynator związkowy wyznaczony do pomocy Waszemu SZN, ERZ lub SE-WC, jak również europejskie federacje związków zawodowych pozostają do Waszej pełnej dyspozycji w przypadku jakichkolwiek pytań.



Załącznik

**Wspólne zasady dotyczące wyjątkowego wykorzystywania spotkań online / hybrydowych w związku z kryzysem COVID-19**

Zabezpieczenie zdrowia i bezpieczeństwa pracowników [nazwa przedsiębiorstwa] oraz zapewnienie wysokiej jakości dialogu społecznego w celu złagodzenia wpływu obecnego kryzysu COVID-19 na działalność przedsiębiorstwa i zatrudnienie to priorytety wspólnie dzielone przez kierownictwo [nazwa przedsiębiorstwa] i ERZ [lub SE-WC].

Chociaż obie strony uznają, że spotkania bezpośrednie są jednym z podstawowych czynników zapewniających dobry dialog, doceniają one również potrzebę tymczasowych ustaleń w celu zapewnienia zarówno stałego zaangażowania ERZ [lub SE-WC] w proces decyzyjny przedsiębiorstwa oraz w zdrowie i bezpieczeństwo delegatów ERZ [lub SE-WC].

Tak długo, jak długo spotkania bezpośrednie są zakazane z powodu kryzysu COVID-19, kierownictwo i ERZ [lub SE-WC] decydują się na tymczasowe korzystanie ze spotkań online, zgodnie z następującymi zasadami:

1. Posiedzenia zwyczajne, nadzwyczajne w celach informacyjnych i konsultacyjnych, spotkania w celu (ponownego) wynegocjowania umowy o ERZ/SE oraz spotkania szkoleniowe będą odbywać się online do czasu ponownego dopuszczenia do spotkań bezpośrednich. Chociaż wideokonferencje nie zapewniają takiego poziomu elastyczności i interaktywności, na jaki pozwalają spotkania bezpośrednie, strony dołożą wszelkich starań, aby prowadzić je w najlepszy możliwy sposób. W szczególności:

• Kierownictwo będzie ułatwiać te spotkania, przekazując delegatom jak najwięcej informacji na piśmie, przed spotkaniami, w ich własnym języku;

• Tłumaczenie ustne zostanie zapewnione we wszystkich wymaganych językach przez profesjonalnych tłumaczy ustnych;

• Dobrej jakości sprzęt informatyczny (i wsparcie techniczne) oraz system wideokonferencyjny o wysokim standardzie zostaną udostępnione każdemu uczestnikowi spotkania podczas wspólnych spotkań, jak również podczas spotkań przygotowawczych i uzupełniających;

• W dalszym ciągu organizowane będą spotkania przygotowawcze i uzupełniające dla przedstawicieli pracowników. Eksperci wspomagający ERZ [lub SE-WC], w tym przedstawiciele europejskich federacji związków zawodowych, będą nadal uczestniczyć we wszystkich spotkaniach;

• Przekazana zostanie lista uczestników spotkań online. Protokoły z posiedzeń będą sporządzane i przyjmowane zgodnie z porozumieniem w sprawie ERZ [lub SE-WC] i przesyłane do wszystkich członków ERZ [lub SE-WC], jak najszybciej po zakończeniu posiedzenia.

W przypadku wystąpienia nadzwyczajnych okoliczności i zgodnie z procedurą określoną w porozumieniu o ERZ [lub SE], do serii posiedzeń zwoływanych w celu uzyskania informacji od kierownictwa, przeprowadzenia szczegółowej oceny dostarczonych informacji i opracowania opinii wśród delegatów, omówienia opinii i możliwych rozwiązań alternatywnych z kierownictwem, a także udzielenia uzasadnionej odpowiedzi na ostateczną decyzję, która zostanie podjęta, będą miały zastosowanie te same standardy i kryteria jakości.

2. Posiedzenia wybranego komitetu z udziałem spółki będą odbywały się online. Zarząd musi zezwolić członkom Komitetu Selekcyjnego na przeprowadzanie wideokonferencji między sobą oraz z innymi członkami ERZ [lub SE-WC].

Zasady te regulują funkcjonowanie ERZ [SE-WC] tylko w czasie kryzysu COVID-19, najpóźniej do końca marca 2021 r. Po tej dacie strony podpisujące dokonają przeglądu sytuacji i w razie potrzeby wspólnie uzgodnią przedłużenie okresu stosowania zasad. W każdym przypadku zasady te zostaną automatycznie uchylone z chwilą ponownego dopuszczenia do bezpośrednich spotkań we wszystkich krajach pochodzenia członków ERZ [SE-WC].

Sporządzono w dniu ………

Podpisy

W imieniu przedsiębiorstwa

W imieniu przedstawicieli pracowników (członkowie ERZ/SE-WC lub przewodniczący komisji wybranej/EWC/SE-WC posiadający mandat ERZ/SE-WC)